

HINWEIS: Dieser Text auf Deutsch ist eine freie, aber getreuliche Übersetzung unserer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für den Online-Verkauf, die im Original auf Französisch verfasst wurden. Sie wird Ihnen angeboten, um Ihnen die Kenntnisnahme zu erleichtern. Vor französischen Gerichten hat nur der französische Text Rechtskraft.

Inhaltsverzeichnis

TITEL I. :	Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Online-Verkauf, gültig für alle Dienstleistungen.....	2
Artikel 1. Definitionen.....	2	
Artikel 2. Gegenstand.....	3	
Artikel 3. Kapazität.....	4	
Artikel 4. Geografischer Geltungsbereich	4	
Artikel 5. Bestellung.....	4	
Artikel 6. Bedingungen für die Nutzung der Dienstleistungen	5	
Artikel 7. Allgemeine Tarifbestimmungen	6	
Artikel 8. Haftung.....	6	
Abschnitt 1. Nutzung der Website	6	
Abschnitt 2. Dienstleistungen von INTERPARKING FRANCE	6	
Abschnitt 3. Höhere Gewalt.....	6	
Artikel 9. Reklamationen.....	6	
Artikel 10. Geistiges Eigentum	7	
Artikel 11. Personenbezogene Daten.....	7	
Abschnitt 1. Allgemein	7	
Abschnitt 2. An wen können Sie sich wenden?	8	
Abschnitt 3. Nummernschild-Lesegerät	8	
Artikel 12. Nicht-Übertragbarkeit	9	
Artikel 13. Streitbeilegung	9	
Abschnitt 1. Anwendbares Recht.....	9	
Abschnitt 2. Mediation.....	9	
Abschnitt 3. Gerichtsstand.....	9	
TITEL II. : Allgemeine Verkaufsbestimmungen für Reservierungsdienstleistungen (Ergänzung)	10	
Artikel 1. Geltungsbereich.....	10	
Artikel 2. Definition	10	
Artikel 3. Nutzungsbedingungen für Reservierungen	10	

Artikel 4. Finanzielle Bedingungen.....	11
Abschnitt 1. Preis der Parkpauschale.....	11
Abschnitt 2. Überschreitung der Parkpauschale	11
Abschnitt 3. Bezahlung der Parkpauschale.....	11
Artikel 5. Widerruf	12
Artikel 6. Annullierung.....	12
TITEL III. : Allgemeine Verkaufsbestimmungen für Abonnementdienstleistungen (Ergänzung)	
13	
Artikel 1. Geltungsbereich.....	13
Artikel 2. Definition	13
Artikel 3. Dauer des Abonnements.....	13
Artikel 4. Nutzungsbedingungen für Abonnements	13
Artikel 5. Preise	14
Artikel 6. Rechnungsstellung und Zahlung	15
Abschnitt 1. Akzeptierte Zahlungsmittel	15
Abschnitt 2. Rechnungsstellung.....	15
Abschnitt 3. Ratenzahlungen	15
Abschnitt 4. Zahlung bei Überschreitung der genehmigten Parkzeit	15
Artikel 7. Widerruf	15
Artikel 8. Kündigung auf Wunsch des Käufers.....	16
Artikel 9. Kündigung zu Lasten des Käufers	16

TITEL I. : Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Online-Verkauf, gültig für alle Dienstleistungen

Artikel 1. Definitionen

„Käufer“: bezeichnet jede volljährige, geschäftsfähige natürliche Person oder jede juristische Person, die eine oder mehrere Dienstleistungen erwerben möchte, die von INTERPARKING FRANCE über die Website angeboten werden.

„Bestellung“: bezeichnet die Willenserklärung des Käufers, das Angebot der von INTERPARKING FRANCE auf der Website vertriebenen Dienstleistungen rechtlich bindend zu akzeptieren.

„Parkhaus“: bezeichnet eine von INTERPARKING FRANCE betriebene Parkeinrichtung, in der der Käufer eine oder mehrere Dienstleistungen in Anspruch nehmen kann.

„Dienstleistung(en)“: bezeichnet alle Dienstleistungen, die INTERPARKING FRANCE dem

Käufer auf der Website zum Kauf anbietet, und die sich auf die Rechte zum Parken leichter Fahrzeuge und motorisierter Zweiräder beziehen, wobei die Höhe der geparkten Fahrzeuge die auf der Website für das Parkhaus genannte Höhenbegrenzung nicht überschreiten darf.

Artikel 2. Gegenstand

Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen (im Folgenden: „Allgemeine Geschäftsbedingungen“) regeln die Dienstleistungen, die von INTERPARKING France, einer Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 33.704.000 Euro und Sitz in Paris 30, Rue de Gramont (75008), eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister von Paris unter der Nummer 692 051 113, und deren Tochtergesellschaften, die als Eigentümer oder Inhaber von Verträgen über den Betrieb von Parkhäusern handeln (im Folgenden: „INTERPARKING FRANCE“) über die Internetseite www.interparking-france.com (im Folgenden: „Website“) zum käuflichen Erwerb angeboten werden (im Folgenden: „Dienstleistungen“).

Zusätzlich zu den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen veröffentlicht INTERPARKING FRANCE gemäß Artikel L 111-1 des französischen Verbraucherschutzgesetzes Code de la Consommation auf der Website die besonderen Bedingungen für jede Art von Dienstleistung, sodass der Verbraucher vor der Bestätigung seiner Bestellung die wesentlichen Merkmale der Art von Dienstleistung, die er käuflich erwerben möchte, zur Kenntnis nehmen kann.

Die von INTERPARKING FRANCE präsentierten Angebote für ein Parkhaus sind für den vom Käufer gewünschten Zeitraum nur im Rahmen der verfügbaren Parkflächen gültig. Die auf der Website angezeigte Anzahl von Einzelparkplätzen für jedes Parkhaus ist die Anzahl der physisch im Parkhaus vorhandenen Plätze. INTERPARKING FRANCE bietet eine begrenzte Anzahl von Dienstleistungen jeder Art zum käuflichen Erwerb an, wobei diese Anzahl von der physischen Kapazität des jeweiligen Parkhauses und der Notwendigkeit abhängt, je nach Tages- oder Jahreszeit unterschiedlichen Nutzertypen den Zugang zu dem betreffenden Parkhaus zu ermöglichen (stündliche Nutzung, Nutzung im Abo, private Nutzung, Nutzung mit Platzreservierung, vorausbezahlte Nutzung ohne Platzreservierung usw.). Aufgrund dieser technischen Vorgaben werden dem Käufer Informationen über die verfügbaren Bestände erst zum Zeitpunkt der Übermittlung seiner Anfrage gegeben. Im Falle der Nichtverfügbarkeit für den vom Käufer gewünschten Tag und Zeitraum kann die Bestellung nicht abgeschlossen werden.

Die Bestellung einer Dienstleistung steht ausschließlich Käufern offen, die diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen vor ihrer Bestellung vorbehaltlos und in ihrer Gesamtheit akzeptiert haben; jede Bestellung setzt die vollständige und uneingeschränkte Annahme dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen voraus.

INTERPARKING FRANCE behält sich das Recht vor, die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit zu ändern. Die Käufer werden 30 Tage vor Inkrafttreten neuer Allgemeiner Geschäftsbedingungen informiert.

Es ist daher unerlässlich, dass der Käufer die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen zum Zeitpunkt der Übermittlung seiner Bestellung zur Kenntnis nimmt und akzeptiert, insbesondere, um sich über die für diese Bestellung geltenden Bedingungen zu informieren.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben Vorrang vor allen anderen allgemeinen oder besonderen Ein- oder Verkaufsbedingungen, die nicht ausdrücklich von INTERPARKING

FRANCE akzeptiert werden.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ab dem 15. Dezember 2020. Mit der Veröffentlichung dieser Bedingungen werden alle früheren Versionen annulliert und ersetzt. Sie gelten für alle Bestellungen, die von einem Käufer online aufgegeben und von INTERPARKING FRANCE durch eine Empfangsbestätigung (Bestellbestätigungs-E-Mail) angenommen werden.

Artikel 3. Kapazität

Um die auf der Website angebotenen Dienstleistungen in Anspruch nehmen zu können, muss der Käufer, sofern es sich um eine natürliche Person handelt, die im eigenen Namen handelt oder eine juristische Person vertritt, volljährig, geschäftsfähig und fähig sein, die Website in Übereinstimmung mit diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu nutzen.

Der Käufer ist für die Nutzung der Website sowohl in seinem eigenen Namen als auch im Namen Dritter, einschließlich Minderjähriger, finanziell verantwortlich. Der Käufer garantiert die Richtigkeit und Genauigkeit der gemachten Angaben.

Eine betrügerische oder diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen zuwiderlaufende Nutzung der Website kann dazu führen, dass INTERPARKING FRANCE jederzeit den Zugang zu den auf der Website angebotenen Dienstleistungen verweigert, auch wenn letztere die Bestellung bestätigt hat. INTERPARKING FRANCE bleibt es unbenommen, vor den zuständigen Gerichten rechtliche Schritte einzuleiten.

Artikel 4. Geografischer Geltungsbereich

Die auf der Website dargestellten Dienstleistungen können online für die in Frage kommenden Parkhäuser auf französischem Territorium und für die in diesen Parkhäusern angebotenen Dienstleistungen gekauft werden.

Artikel 5. Bestellung

Die verschiedenen Phasen einer Bestellung werden auf der Website während des Bestellvorgangs detailliert beschrieben.

Die Bestellung kann nur bestätigt werden, wenn der Käufer die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen annimmt, anerkennt, dass er sie vollständig zur Kenntnis genommen hat und darauf verzichtet, sich auf seine eigenen Einkaufsbedingungen oder andere Bedingungen zu berufen, indem er das Kästchen „Ich erkläre, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen vollständig gelesen und akzeptiert zu haben“ anklickt.

Die Bestätigung der Bestellung und die Zahlung stellen eine elektronische Unterschrift dar, die zwischen den Parteien den gleichen Wert wie eine handschriftliche Unterschrift hat und eine unwiderrufliche und vorbehaltlose Bestätigung der Bestellung durch den Käufer darstellt.

Nach der Zahlung wird ein Zahlungszertifikat angezeigt (entsprechend dem Zahlungsbeleg einer Kreditkarte).

Eine E-Mail zur Bestätigung der Bestellung, die die wesentlichen Elemente wie die bestellte Dienstleistung sowie Anzahl, Preis, Nutzungszeitraum, Ort und Nutzungsbedingungen enthält,

wird dem Käufer an die im Bestellformular genannte E-Mail-Adresse geschickt.

INTERPARKING FRANCE empfiehlt dem Käufer, diese Bestellbestätigung und das Zahlungszertifikat auszudrucken und/oder auf einem zuverlässigen und dauerhaften Datenträger zu archivieren.

Der Käufer ist dafür verantwortlich, sich zu vergewissern, dass die Kontaktdaten, die er bei der Bestellung angegeben hat, korrekt sind und es ihm ermöglichen, eine Bestätigung seiner Bestellung zu erhalten und/oder die bestellte Dienstleistung in Anspruch zu nehmen. Falls der Käufer diese Bestätigung nicht erhält, so obliegt es ihm, sich auf der Website www.interparking-france.com unter der Rubrik „Kontakt“ mit dem Kundendienst von INTERPARKING FRANCE in Verbindung zu setzen.

Artikel 6. Bedingungen für die Nutzung der Dienstleistungen

Die auf der Website vertriebenen Dienstleistungen stehen ausschließlich Käufern zur Verfügung, die ein persönliches Konto eingerichtet haben und über eine E-Mail-Adresse für den Versand der Bestellbestätigung per E-Mail verfügen.

Der Käufer nimmt die Dienstleistungen auf eigenes Risiko und eigene Gefahr und ausschließlich unter eigener Verantwortung zu den für die jeweilige Dienstleistung geltenden besonderen Bedingungen in Anspruch.

Jede Dienstleistung gilt nur für ein einziges Fahrzeug und für die auf der Bestellbestätigung und/oder Rechnung genannte Periode oder Dauer.

Der Käufer darf nur auf den bei Einfahrt seines Fahrzeugs in das Parkhaus zur Verfügung stehenden und nicht für andere Kundentypen reservierten Plätzen, gegebenenfalls nur in dem ihm zugewiesenen Bereich, parken.

Wird unter Verstoß gegen die für die einzelnen Dienstleistungen geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (einschließlich Titel II und III) geparkt, so ist vor Ort der für stundenweise parkende Kunden des Parkhauses geltende Preis zu bezahlen.

Der Käufer verpflichtet sich, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Parkhausordnung, die für das Parkhaus geltenden polizeilichen und Sicherheitsvorschriften, die Beschilderungen des Parkhauses, insbesondere die Geschwindigkeitsbegrenzungen, und allgemein die Vorschriften der französischen Straßenverkehrsordnung Code de la Route sowie die Anweisungen des Betriebspersonals des Parkhauses zu befolgen und gegebenenfalls dafür zu sorgen, dass von ihm beauftragte Personen dies ebenfalls tun. INTERPARKING FRANCE hat das Recht, im Falle einer Beschädigung, einer vermuteten Gefahr oder falls eine begründete Aufforderung an den Käufer erfolglos geblieben ist, insbesondere im Falle von Arbeiten im betreffenden Parkhaus, das Fahrzeug des Käufers umzusetzen.

Unbeschadet seiner sonstigen Rechte aus den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen behält sich INTERPARKING FRANCE das Recht vor, die vertraglichen Beziehungen zwischen den Parteien zu beenden, falls der Käufer eine seiner Verpflichtungen, insbesondere Zahlungsverpflichtungen, nicht erfüllt, und eine förmliche Aufforderung, die Situation innerhalb einer angemessenen Frist zu bereinigen, erfolglos geblieben ist.

Die Zugangsmittel, die dem Käufer zur Verfügung gestellt werden, bleiben das ausschließliche Eigentum von INTERPARKING FRANCE. Gegebenenfalls kann ein solches gegen eine Anzahlung ausgegeben werden, deren Betrag vor der Validierung der Bestellung angegeben, vom Käufer bezahlt und in der Bestellbestätigung erwähnt wird, die nach der Validierung der Bestellung von der Website zur Verfügung gestellt wird. Der Käufer bleibt in jedem Falle verantwortlich für den Gebrauch, den Dritte von diesem Zugangsmittel machen könnten. Jeglicher Verlust oder Diebstahl dieses Zugangsmittels oder dessen Beschädigung muss dem betreffenden Parkhaus sofort gemeldet werden. Hält der Käufer eine seiner Verpflichtungen gegenüber INTERPARKING FRANCE nicht ein, so behält letzteres Unternehmen sich das Recht vor, ihm den Zugang zu dem betreffenden Parkhaus mit diesem Zugangsmittel zu verweigern, und zwar bis die Verfehlung behoben ist.

Artikel 7. Allgemeine Tarifbestimmungen

Die Preise der Dienstleistungen sind in Euro inklusive aller Steuern angegeben. Die Rechnungsstellung für die erbrachte Dienstleistung erfolgt gemäß dem zum Zeitpunkt der Bestellung der Dienstleistung geltenden Tarif.

Die Preise enthalten die am Tag der Bestellung geltende Mehrwertsteuer. Jede Änderung des geltenden Mehrwertsteuersatzes wird automatisch im Preis der Dienstleistungen berücksichtigt.

INTERPARKING FRANCE behält sich das Recht vor, die Preise der angebotenen Dienstleistungen jederzeit zu ändern. INTERPARKING FRANCE verpflichtet sich jedoch, während der gesamten Laufzeit des Vertrags die zum Zeitpunkt der Registrierung der Bestellung geltende Preisliste anzuwenden.

Artikel 8. Haftung

Abschnitt 1. Nutzung der Website

INTERPARKING FRANCE übernimmt keine Garantie für die Leistung der Website und die Verfügbarkeit der Dienstleistungen.

Abschnitt 2. Dienstleistungen von INTERPARKING FRANCE

Gemäß dem französischen Gesetz Nr. 2004-575 vom 21. Juni 2004 über Treu und Glauben in der digitalen Wirtschaft (Loi relative à la confiance dans l'économie numérique) und gemäß Artikel L.121-20-3 des französischen Verbraucherschutzgesetzes Code de la Consommation hat INTERPARKING FRANCE gegenüber dem Käufer, sofern es sich bei ihm um eine nicht gewerbsmäßig handelnde natürliche Person handelt, seine Verpflichtungen, die sich aus der Bestellung einer Dienstleistung ergeben, gemäß den Bedingungen dieser Dienstleistung ordnungsgemäß zu erfüllen.

Abschnitt 3. Höhere Gewalt

INTERPARKING FRANCE haftet nicht für eine Verspätung oder Nichterfüllung, sofern die Verspätung oder Nichterfüllung auf einen Fall höherer Gewalt im Sinne der Rechtsprechung der französischen Gerichte zurückzuführen ist.

Artikel 9. Reklamationen

Informationen und Klarstellungen können telefonisch unter der Nummer 09 70 140 111

(gebührenfreier Anruf), per E-Mail an contact-france@interparking.com oder über das „Kontakt“-Formular auf der Website www.interparking-france.com angefordert werden. Reklamationen müssen schriftlich eingereicht werden, und zwar entweder per E-Mail an contact-france@interparking.com oder per Post an folgende Adresse:

Interparking France
Service Réclamations
30 rue de Gramont
75002 Paris

Allen Erstattungsanträgen muss ein Zahlungsnachweis beigefügt werden.

Artikel 10. Geistiges Eigentum

Die Bilder, Texte, Programme und andere Komponenten der Website sind urheberrechtlich geschützt. Jede vollständige oder teilweise Darstellung der Website und ihres Inhalts, mit welchen Mitteln auch immer, ist ohne vorherige und ausdrückliche Genehmigung von INTERPARKING FRANCE verboten und stellt eine Urheberrechtsverletzung im Sinne von Artikel L.335-2 ff. des französischen Urheberrechtsgesetzes Code de la propriété intellectuelle dar.

Alle Elemente der Website sind und bleiben geistiges und ausschließliches Eigentum von INTERPARKING FRANCE. Niemand ist befugt, Elemente der Website, ob Software, visuelle oder Audioelemente, ganz oder teilweise zu reproduzieren, zu verwerten, weiterzuverbreiten oder für irgendeinen Zweck zu verwenden.

Jeder einfache Link oder Hypertext-Link ist ohne die ausdrückliche vorherige schriftliche Zustimmung von INTERPARKING FRANCE strikt untersagt.

Artikel 11. Personenbezogene Daten

Abschnitt 1. Allgemein

Datenverantwortlicher ist die Direction d'Exploitation von Interparking France und ihrer Tochtergesellschaften.

Die Datenverarbeitung dient den Zwecken, die Ausführung des Vertrags zu ermöglichen, Rechnungen für Dienstleistungen auszustellen und sie an Kunden zu versenden, die Bezahlung dieser Rechnungen abzuwickeln, den Käufer über mögliche Änderungen der Dienstleistung und seines Vertrags oder dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu informieren, mögliche Eintreibungen vorzunehmen und Rechtsstreitigkeiten zu führen und alle Mitteilungen im Zusammenhang mit der Ausführung des Vertrags zu übermitteln.

Die Erfassung der folgenden persönlichen Daten ist für die Speicherung des Vertrags unerlässlich: Identität des Kunden, Post- und/oder E-Mail-Adresse. Weigert sich der Käufer, diese Angaben zu machen, so hat dies die Unmöglichkeit des Vertragsabschlusses zur Folge. Die Unterschrift des Kunden (manuell oder digital) auf dem Vertrag gilt als Zustimmung zur Erfassung dieser personenbezogenen Daten.

Die Empfänger (Unterauftragnehmer) der erfassten Daten sind Bankinstitute für die Ausführung von Lastschriften, Vermittler, die Datenerfassungsdienste anbieten (elektronische Unterschrift

unter Dokumente, Website-Hosting), Dienstleister für den Versand von Vertragsdokumenten (Rechnungen, Rundschreiben usw.), Inkassounternehmen. Sie alle haben ihren Sitz innerhalb der Europäischen Union.

Gemäß der Norme Simplifiée 48 der französischen Datenschutzbehörde CNIL gilt für die im Rahmen dieses Vertrags gesammelten Daten diejenige Aufbewahrungsfrist, die für die ordnungsgemäße Verwaltung des Vertrags erforderlich ist und mindestens bis zum vollständigen Erlöschen der gegenseitigen Verpflichtungen dauert, wobei Interparking sich das Recht vorbehält, diese Daten nach dem ordnungsgemäßen Ende der Geschäftsbeziehung 3 Jahre lang aufzubewahren.

Der Käufer hat das Recht auf Zugang, Berichtigung und Änderung seiner persönlichen Daten gemäß Artikel 15 bis 21 DSGVO. Wird die Parkdienstleistung auf einen Dritten übertragen (Übertragung des Pacht- oder Eigentumsrechts am Parkhaus, Kündigung des Interparking-Dienstleistungsvertrags, Übertragung des Eigentums am Unternehmen, das Eigentümer oder Betreiber des Parkhauses ist, usw.), so hat der Käufer einen Anspruch darauf, dass seine persönlichen Daten an den neuen Betreiber übertragbar sind. Diese Übertragbarkeit bedeutet keine automatische Übertragung. Letztere kann nur auf schriftliche Anweisung des Kunden erfolgen.

Sie können den allgemeinen Datenschutzhinweis unter <http://www.interparking-france.com/fr-FR/Notice-vie-privee/> abrufen.

Abschnitt 2. An wen können Sie sich wenden?

Um Ihre Rechte auszuüben, können Sie sich unter der unten angegebenen Adresse an unseren Datenschutzbeauftragten wenden, indem Sie ihm einen datierten und unterschriebenen Antrag übermitteln. Bitte beachten Sie jedoch, dass die Verwendung einer E-Mail dafür sorgt, dass Ihre Anfrage so schnell wie möglich bearbeitet wird.

Interparking
Data Protection Officer
30 rue de Gramont
75 002 Paris
dpofr@interparking.com

Falls Sie der Meinung sein sollten, dass Ihre personenbezogenen Daten in einer Weise verarbeitet werden, die eine Verletzung geltenden Datenschutzrechts darstellt, so haben Sie auch das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen Datenschutzbehörde einzureichen.

Abschnitt 3. Nummernschild-Lesegerät

Zum Zwecke der Parkraumoptimierung sind einige unserer Parkhäuser mit einem Nummernschild-Lesegerät ausgestattet, um die Ein- und Ausfahrt von Fahrzeugen zu kontrollieren und zu erleichtern und bei Verlust eines Tickets mit parkzeitbezogenem Tarif die Parkzeit nachzuweisen. Lediglich das Kennzeichen und der untere Teil der Fahrzeugfront werden von dem Gerät fotografiert, auf keinen Fall aber der Fahrer oder die Insassen. Der Parkhausverantwortliche, die Bevollmächtigten von INTERPARKING France und die mit der Wartung der Geräte beauftragten Dienstleister haben Zugang zu den dort gespeicherten Daten. Gemäß dem französischen Datenschutzgesetz Loi Informatique et Libertés vom 6. Januar 1978 in der geltenden geänderten Fassung können Sie Ihre Rechte auf Zugang, Berichtigung, Einspruch und Löschung Ihrer personenbezogenen Daten dadurch ausüben, dass Sie ein Schreiben an INTERPARKING

FRANCE, Service relation clients, 30 rue de Gramont 75002 Paris, Frankreich, senden.
Archivierung – Nachweis

Die auf Computersystemen von INTERPARKING FRANCE und/oder seiner Dienstleister unter angemessenen Sicherheitsbedingungen gespeicherten digitalen Datensätze gelten als Nachweis für Mitteilungen, Aufträge und Zahlungen, die zwischen den Parteien stattgefunden haben.

Artikel 12. Nicht-Übertragbarkeit

Der Käufer darf die Rechte und Pflichten aus seiner Bestellung weder ganz noch teilweise und weder kostenlos noch gegen Bezahlung übertragen.

Artikel 13. Streitbeilegung

Abschnitt 1. Anwendbares Recht

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen französischem Recht. Im Falle einer Streitigkeit über Zustandekommen, Auslegung und Erfüllung ihres Vertragsverhältnisses vereinbaren die Parteien, sich um eine gütliche Lösung zu bemühen.

Abschnitt 2. Mediation

Im Falle einer Streitigkeit zwischen einem Kunden, der Verbraucher ist, und INTERPARKING FRANCE bemüht sich INTERPARKING FRANCE um eine gütliche Einigung.

In Anwendung der Artikel L. 616-1 und R. 616-1 des französischen Verbraucherschutzgesetzes kann der Verbraucherkunde in Ermangelung einer gütlichen Einigung und nach vorheriger schriftlicher Beschwerde an INTERPARKING FRANCE den Schlichter des Nationalen Rates der Automobilberufe (CNPA) gemäß den unter <http://www.mediateur-cnpa.fr/comprendre-la-mediation.htm> abrufbaren Bedingungen anrufen,

- entweder direkt online auf der Website www.mediateur-cnpa.fr;
- oder durch Ausfüllen eines Formulars, das von der Website des Mediators heruntergeladen und per Post gesendet werden kann an: M. le Médiateur du Conseil national des professions de l'automobile (CNPA) - 50, rue Rouget de Lisle - 92158 Suresnes Cedex - Frankreich. Es kann auch per E-Mail an mediateur@mediateur-cnpa.fr gesendet werden.

INTERPARKING FRANCE informiert seine Verbraucherkunden darüber, dass es eine europäische Online-Plattform zur Beilegung von Streitigkeiten gibt, die dazu dient, Beschwerden europäischer Verbraucher im Zusammenhang mit Online-Käufen zu sammeln und sie an die zuständigen nationalen Schlichter weiterzuleiten.

Diese Plattform ist zugänglich unter: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Abschnitt 3. Gerichtsstand

Kann die Streitigkeit nicht innerhalb eines Monats nach der Mitteilung der Streitigkeit durch eine der Vertragsparteien gütlich beigelegt werden, so legen die Vertragsparteien die Streitigkeit

den Handelsgerichten des Hauptsitzes von INTERPARKING France vor, sofern der Käufer Gewerbekunde oder juristische Person ist;
einem der Gerichte vor, die nach der Zivilprozessordnung oder Rechtsordnung des Ortes zuständig

sind, an dem der Käufer zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses oder des Eintritts des schädigenden Ereignisses seinen Wohnsitz hatte (Art. R. 631-3 des Verbrauchergesetzbuches), sofern der Käufer Verbraucher ist.

TITEL II.: Allgemeine Verkaufsbestimmungen für Reservierungsdienstleistungen (Ergänzung)

Artikel 1. Geltungsbereich

TITEL II der Allgemeinen Geschäftsbedingungen ergänzt für Reservierungsdienstleistungen die in TITEL I festgelegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Artikel 2. Definition

Das Online-Reservierungsangebot besteht darin, Privat- und Geschäftskunden im Rahmen der verfügbaren Flächen vorab bezahlte Pauschalpakete (im Folgenden: „Parkpauschale“) zur Verfügung zu stellen, die von wenigen Stunden bis zu maximal 30 Tagen reichen und für einen bestimmten Zeitraum und für ein Fahrzeug die Zufahrt zu einem Parkhaus gestatten, auf dem die Dienstleistung angeboten wird (im Folgenden: „Reservierung“).

Bei der Online-Reservierung des Pakets wird nach erfolgter Zahlung eine Reservierungsnummer ausgegeben. Diese Nummer stellt die Transaktionsnummer dar und muss vom Käufer vorgelegt werden, um ein Parkticket zu erhalten, wenn er das erste Mal das Parkhaus aufsucht, und immer, wenn er Fragen bezüglich der Dienstleistung hat.

Artikel 3. Nutzungsbedingungen für Reservierungen

Nach der Bestätigung der Bestellung einer Reservierung sendet INTERPARKING FRANCE dem Käufer per E-Mail eine Bestellbestätigung mit einem Digicode oder QR-Code zu, je nach Ausstattung des Parkhauses. Mit diesem Code kann der Käufer an der Fahrzeug-Einfahrtschranke oder beim Kundenempfang des Parkhauses ein Zugangsticket erhalten, das ihm während der Gültigkeitsdauer seiner Parkpauschale die Ein- und Ausfahrt ermöglicht. Dieses Ticket erleichtert den Zugang zum Parkhaus, ist aber nicht obligatorisch.

Das Zugangsticket, das der Käufer bei seinem ersten Besuch im Parkhaus erhält, bleibt ausschließliches Eigentum von INTERPARKING FRANCE. Der Käufer bleibt in jedem Falle verantwortlich für den Gebrauch, den Dritte von diesem Zugangsmittel machen könnten. Bei Verlust, Diebstahl oder Beschädigung dieses Zugangsmittels, durch die es nicht mehr benutzbar ist, hat der Käufer dies unverzüglich den Mitarbeitern des Parkhauses oder über eine Gegensprechanlage der Zentrale zu melden, damit gegebenenfalls ein neues ausgestellt werden kann. Andernfalls muss der Käufer gemäß den geltenden Stundentarifen fürs Parken bezahlen, und zwar zusätzlich zu der Parkpauschale, deren Preis INTERPARKING FRANCE weiterhin zusteht. Da das Parkhaus für die Öffentlichkeit zugänglich ist, darf der Käufer einer Parkpauschale, wie jeder andere Parkhaus-Nutzertyp auch, nur ins Parkhaus einfahren, wenn Platz vorhanden ist, und nur auf Plätzen parken, die nicht für andere Nutzer reserviert und entsprechend gekennzeichnet sind. Der Käufer einer Parkpauschale mit reserviertem Parkplatz kann nur in dem Bereich oder auf

dem Platz parken, der auf der Bestätigung angegeben ist oder ihm vom Personal des Parkhauses zugewiesen wurde. Wird das Parkhaus als „voll“ gemeldet, so stellen die Einfahrtsschranken weder Zugangstickets für den Erstbesuch mehr aus, noch akzeptieren sie solche Tickets bei nachfolgenden Besuchen. Außer in dem besonderen Fall, dass das Parkhaus gesichert werden muss, bedeutet jede Ausfahrt eines Fahrzeugs aus dem Parkhaus automatisch, dass ein anderes einfahren darf. Wenn die Zufahrt nicht möglich ist, muss der Käufer unverzüglich die Parkhausmitarbeiter oder die Rufzentrale über Gegensprechanlage an den Eingangsschranken über seine Situation informieren. War der Käufer 60 Minuten nach seiner ersten Erklärung aufgrund fehlender Parkplätze noch immer nicht in der Lage, sein Zugangsticket zu benutzen, so erkennt INTERPARKING FRANCE an, dass er nicht legal ins Parkhaus einfahren konnte. Diese Anerkennung gibt dem Käufer das Recht auf Erstattung des gesamten oder eines Teils der Parkpauschale durch INTERPARKING FRANCE, die der Käufer gemäß den Bestimmungen von TITEL I Artikel 9 beanspruchen kann.

Artikel 4. Finanzielle Bedingungen

Abschnitt 1. Preis der Parkpauschale

Die Preise der Parkpauschalen sind in Euro inklusive Mehrwertsteuer angegeben. Der vom Käufer bei seiner Bestellung bezahlte Preis der Parkpauschale berechtigt den Käufer, zwischen den auf der Bestellbestätigung angegebenen Beginn- und Endzeiten im Parkhaus zu parken und sein Fahrzeug während dieses Zeitraums so oft ein- und auszufahren, wie er möchte.

Da es sich bei dem Reservierungspreis um eine Pauschale handelt, besteht auch dann kein Anspruch auf Rückerstattung, wenn die erste Einfahrt nach dem auf der Bestellbestätigung genannten Beginn, die letzte Ausfahrt vor dem genannten Endzeitpunkt erfolgt.

Der gesamte Preis ist bei Bestellung zu entrichten. Zu keinem Zeitpunkt können bezahlte Summen als Anzahlungen oder Vorauszahlungen betrachtet werden.

Abschnitt 2. Überschreitung der Parkpauschale

Wenn der Käufer nach dem auf der Bestellbestätigung angegebenen Endtermin immer noch im Parkhaus parkt, muss er die zusätzliche Parkzeit zu dem für das Parkhaus geltenden Stundensatz bezahlen. Die Bezahlung der Überziehung erfolgt entweder an den Kassenautomaten (elektronische Zahlung und Bargeld) oder an den Ausfahrtschranken des Parkhauses (nur elektronische Zahlung).

Abschnitt 3. Bezahlung der Parkpauschale

Alle auf der Website getätigten Käufe von Parkpauschalen sind bei Bestellung ausschließlich per Kreditkarte (Visa und MasterCard werden akzeptiert) über eine sichere Transaktion zu bezahlen.

INTERPARKING FRANCE storniert jede Bestellung, wenn die Genehmigung zur Zahlung per Kreditkarte von offiziell akkreditierten Unternehmen abgelehnt wird oder die Zahlung ausbleibt.

INTERPARKING FRANCE hat ein Drittunternehmen mit der Verwaltung der Kreditkartenzahlungen für seine Dienstleistungen beauftragt. Die Online-Zahlung für die Dienstleistungen erfolgt über das sichere Online-Bankkartenzahlungssystem, das von einem zertifizierten Dienstleister zur Verfügung gestellt wird und auf der Verwendung der SSL-Verschlüsselungs- und Datenübertragungstechnologie basiert. Alle während des Zahlungsvorgangs gesammelten Informationen werden täglich rund um die Uhr sofort

verschlüsselt und auf dem sicheren Zahlungsserver des Drittunternehmens gespeichert.

Der Käufer wird darauf hingewiesen, hinsichtlich einer möglichen betrügerischen Verwendung seiner Kreditkarte diejenigen Bestimmungen maßgeblich sind, die zwischen dem Käufer und der Bank, die die besagte Bank- oder Kreditkarte ausgestellt hat, vereinbart wurden.

Artikel 5. Widerruf

Der Käufer, sofern er ein Verbraucher ist, wird hiermit darüber informiert, dass ihm gemäß Artikel L.221-18 des französischen Verbraucherschutzgesetzes Code de la Consommation ein Widerrufsrecht zusteht. Dieses Recht kann innerhalb von vierzehn (14) klaren Tagen nach Vertragsabschluss ausgeübt werden.

Hat die Dienstleistung bis zu dem Datum, an dem der Käufer von seinem Widerrufsrecht Gebrauch macht, noch nicht begonnen, so wird dem Käufer der volle bezahlte Preis erstattet.

Wenn hingegen die Reservierung innerhalb der Widerrufsfrist begonnen hat, nachdem der Käufer seine ausdrückliche Zustimmung zur Ausführung der Dienstleistung gemäß Artikel L.221-25 des französischen Verbraucherschutzgesetzes gegeben hat, er dann aber von seinem Widerrufsrecht Gebrauch macht, wird der vom Käufer an INTERPARKING France geschuldete Betrag gemäß Artikel 14.3 der Richtlinie 2011/83 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2011 über die Rechte der Verbraucher im Verhältnis zur tatsächlichen Parkdauer berechnet.

Um im Falle eines Widerrufs innerhalb dieser Frist eine schnellere Bearbeitung zu gewährleisten, wird dem Käufer empfohlen, die Kündigung von seinem Kundenkonto auf der Website aus vorzunehmen. Er kann seinen Antrag auch vorzugsweise per E-Mail an contact-france@interparking.com oder per Post an folgende Anschrift richten:

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
Frankreich

Im Falle der Ausübung des Widerrufsrechts erstattet INTERPARKING FRANCE dem Käufer den Erstattungsbetrag innerhalb einer Frist von maximal vierzehn (14) Tagen ab dem Datum der Ausübung dieses Rechts. Der Käufer erhält die Erstattung durch erneute Gutschrift auf seiner Kreditkarte (über eine sichere Transaktion) oder per Scheck, je nachdem, welche Zahlungsmethode er gewählt hat.

Artikel 6. Annulation

Um allen seinen Kunden den Zugang zu den Parkhäusern zu garantieren, berechnet INTERPARKING FRANCE die Anzahl der noch zum Verkauf stehenden Parkpauschalen unter Berücksichtigung der Anzahl der Reservierungen in einem Parkhaus für ein bestimmtes Datum. Da eine verkauft Reservierung diesen verfügbaren Bestand an Parkplätzen verringert und möglicherweise bis zur Erschöpfung des Angebots verkauft wird, muss eine Reservierung unbeschadet der Bestimmungen von TITEL II Artikel 5 vom Käufer spätestens 7 Tage vor dem

auf der Reservierungsbestätigung angegebenen Ankunftszeitpunkt storniert werden.

Jeder Antrag auf Stornierung der Reservierung, der innerhalb von 7 Tagen vor dem auf der Reservierungsbestätigung angegebenen Ankunftszeitpunkt gestellt wird, muss gerichtet werden an:

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
FRANKREICH

TITEL III. : Allgemeine Verkaufsbestimmungen für Abonnementdienstleistungen (Ergänzung)

Artikel 1. Geltungsbereich

TITEL III der Allgemeinen Geschäftsbedingungen ergänzt für Abonnementdienstleistungen die in TITEL I festgelegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Artikel 2. Definition

Das Online-Abonnement-Angebot besteht darin, Privat- und Gewerbekunden Parkabonnements für eine Mindestdauer von 12 Monaten zur Verfügung zu stellen.

Das Abonnement gibt seinem Inhaber das Recht, ein Fahrzeug für die gesamte Dauer des Abonnements und nach einem vordefinierten wöchentlichen Zeitplan für die genehmigte Anwesenheit in einem Parkhaus zu parken (z.B. 7 Tage pro Woche - 24 Stunden am Tag, Montag bis Freitag - 24 Stunden am Tag, nachts und an Wochenenden usw.). Die Arten der angebotenen Abonnementprofile werden von INTERPARKING FRANCE festgelegt.

Artikel 3. Dauer des Abonnements

Abonnementverträge werden für einen festen Zeitraum von 12 Monaten abgeschlossen. Sie können vor Ablauf ihrer Laufzeit unter den in Artikel 8 festgelegten Bedingungen gekündigt werden.

Gewerbekunden oder juristische Personen haben die Möglichkeit, sich für eine stillschweigende Verlängerung zu entscheiden.

Artikel 4. Nutzungsbedingungen für Abonnements

INTERPARKING FRANCE liefert dem Käufer spätestens am Tag des Inkrafttretens des Vertrages eine codierte Karte pro Fahrzeug. Diese Karte dient als Nachweis der Parkberechtigung. Die Karte kann per Post verschickt oder am Empfang des Parkhauses ausgestellt werden. Die Auswahl wird dem Käufer auf der Website angeboten.

Diese Karte bleibt ausschließliches Eigentum von INTERPARKING France. Der Käufer bleibt in jedem Falle verantwortlich für den Gebrauch, den Dritte von dieser Karte machen könnten. Bei Verlust, Diebstahl oder Beschädigung dieses Zugangsmittels, durch die es nicht mehr benutzbar ist, hat der Käufer dies unverzüglich den Mitarbeitern des Parkhauses oder über eine Gegensprechanlage der Zentrale zu melden, damit gegebenenfalls ein neues ausgestellt werden kann. Andernfalls muss der Käufer gemäß den geltenden Stundentarifen fürs Parken bezahlen, und zwar zusätzlich zu der Parkpauschale, deren Preis INTERPARKING FRANCE weiterhin zusteht.

Diese Karte erleichtert den Zugang zum Parkhaus, ist aber nicht obligatorisch. Im Rahmen seiner Verpflichtung zur Servicequalität behält sich INTERPARKING FRANCE das Recht vor, die Karte während des Gültigkeitszeitraums jederzeit gegen Rückgabe der alten Karte zu ersetzen.

Bei Verlust oder Beschädigung der Karte stellt INTERPARKING FRANCE dem Käufer gegen Zahlung einer Ersatzgebühr von 30 € (dreißig Euro) eine neue Zugangskarte aus.

Da das Parkhaus für die Öffentlichkeit zugänglich ist, darf der Käufer eines Parkabonnements, wie jeder andere Parkhaus-Nutzertyp auch, nur ins Parkhaus einfahren, wenn Platz vorhanden ist, und nur auf Plätzen parken, die nicht für andere Nutzer reserviert und entsprechend gekennzeichnet sind. Der Käufer eines Parkabonnements mit reserviertem Parkplatz kann nur in dem Bereich oder auf dem Platz parken, der im Vertrag angegeben ist oder ihm vom Personal des Parkhauses zugewiesen wurde.

Wenn das Parkhaus „voll“ anzeigt, sperren die Einfahrtschranken die Zufahrt zum Parkhaus. Außer in dem besonderen Fall, dass das Parkhaus gesichert werden muss, bedeutet jede Ausfahrt eines Fahrzeugs aus dem Parkhaus automatisch, dass ein anderes einfahren darf. Wenn die Zufahrt nicht möglich ist, muss der Käufer unverzüglich die Parkhausmitarbeiter oder die Rufzentrale über Gegensprechanlage an den Eingangsschranken über seine Situation informieren. War der Käufer 24 Stunden nach seiner ersten Erklärung aufgrund fehlender Parkplätze noch immer nicht in der Lage, sein Zugangsticket zu benutzen, so erkennt INTERPARKING FRANCE an, dass er nicht legal ins Parkhaus einfahren konnte. Diese Anerkennung gibt dem Käufer das Recht auf Entschädigung durch INTERPARKING FRANCE, die der Käufer gemäß den Bestimmungen von TITEL I Artikel 9 beanspruchen kann.

Artikel 5. Preise

Der für den Abonnementvertrag für seine gesamte Laufzeit geltende Preis ist der in den besonderen Bedingungen des Vertrages angegebene Preis.

INTERPARKING FRANCE behält sich das Recht vor, die Preise der angebotenen Abonnementdienstleistungen zu ändern. Bei Gewerbeleuten oder juristischen Personen, die sich für eine stillschweigende Verlängerung entschieden haben, muss INTERPARKING FRANCE im Falle einer Änderung des Preises des Abonnementprodukts den Käufer 2 (zwei) Monate vor Ablauf des Abonnementvertrags über die Änderung informieren und ihn fragen, ob er seinen Abonnementvertrag auch zu den neuen Preisen verlängern möchte. Sofern keine schriftliche Zustimmung des Käufers erfolgt, wird der Abonnementvertrag automatisch zum Ende seiner normalen Laufzeit beendet.

Artikel 6. Rechnungsstellung und Zahlung

Abschnitt 1. Akzeptierte Zahlungsmittel

Zahlungen für online abgeschlossene Abonnements können per Lastschriftverfahren vorgenommen werden.

Abschnitt 2. Rechnungsstellung

Die erste Abonnementrate wird bei der Anmeldung auf der Website in Rechnung gestellt, und zwar nach

- digitaler Unterschrift zur Billigung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen,
- digitaler Unterschrift unter die Parkhausordnung
- und entsprechend der vom Käufer angegebenen Zahlungsweise,
 - Unterzeichnung der Einzugsermächtigung (im SEPA-Format),
 - oder Zahlung per Kreditkarte

Die nachfolgenden Rechnungen werden zu jeder Zahlungsfälligkeit entweder per Post oder per E-Mail versandt. Rechnungen können unter „Mein Konto“ auch von der Website heruntergeladen werden.

Abschnitt 3. Ratenzahlungen

Die Abonnementspreise können nach Wunsch des Käufers in drei Rhythmen entrichtet werden :

- Monatlich
- Vierteljährlich
- Halbjährlich
- Jährlich

Jedem Rhythmus entspricht ein Preis.

Sie sind vor dem 15. eines jeden Monats zahlbar. Im Falle der Nichtzahlung der gesamten oder eines Teils der fälligen Gebühr behält sich INTERPARKING FRANCE das Recht vor, den Zugang zum Parkhaus ohne Vorankündigung oder Benachrichtigung zu sperren.

Abschnitt 4. Zahlung bei Überschreitung der genehmigten Parkzeit

Parkzeiten, die der Käufer außerhalb der im Rahmen des Abonnements genehmigten Zeiträume nutzt, sind zu dem im Parkhaus geltenden Stundensatz zu bezahlen. Je nach dem im Parkhaus vorhandenen Bezahlsystem erfolgt die Zahlung entweder an den Kassautomaten (Bargeld und elektronische Zahlung) und an den Ausfahrtschranken (nur elektronische Zahlung) oder wird auf einer Rechnung zum Fälligkeitsdatum angegeben.

Artikel 7. Widerruf

Der Käufer, sofern er ein Verbraucher ist, wird hiermit darüber informiert, dass ihm gemäß Artikel L.221-18 des französischen Verbraucherschutzgesetzes Code de la Consommation ein Widerrufsrecht zusteht. Dieses Recht kann innerhalb von vierzehn (14) klaren Tagen nach Vertragsabschluss ausgeübt werden.

Hat das Abonnement bis zu dem Datum, an dem der Käufer von seinem Widerrufsrecht Gebrauch

macht, noch nicht begonnen, so wird dem Käufer der volle bezahlte Preis erstattet.

Hat das Abonnement allerdings innerhalb der Widerrufsfrist begonnen, nachdem der Käufer seine ausdrückliche Zustimmung zur Dienstleistung gemäß Artikel L.221-25 des französischen Verbraucherschutzgesetzes erteilt hat, und macht er dann von seinem Widerrufsrecht Gebrauch, so wird der Betrag, den der Käufer INTERPARKING France schuldet, gemäß Artikel 14.3 der Richtlinie 2011/83 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2011 über die Rechte der Verbraucher anteilig nach der Anzahl der geparkten Tage berechnet.

Der Käufer muss seine Widerrufsmeldung per E-Mail an contact-france@interparking.com oder per Post an folgende Anschrift richten:

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
FRANKREICH

Im Falle der Ausübung des Widerrufsrechts erstattet INTERPARKING FRANCE dem Käufer den Erstattungsbetrag innerhalb einer Frist von maximal vierzehn (14) Tagen ab dem Datum der Ausübung dieses Rechts. Der Käufer erhält die Erstattung durch erneute Gutschrift auf seiner Kreditkarte (über eine sichere Transaktion) oder per Scheck, je nachdem, welche Zahlungsmethode er gewählt hat.

Artikel 8. Kündigung auf Wunsch des Käufers

Der Abonnementvertrag kann im Falle eines Wohnortwechsels oder einer Verlegung des Geschäftssitzes mit einer Frist von 20 Tagen per Einschreiben mit Rückschein oder per E-Mail an contact-france@interparking.com auf Antrag des Käufers vorzeitig gekündigt werden.

Die Zugangskarte muss innerhalb von vierzehn Tagen nach Ablauf des Vertrags zurückgegeben werden. Geschieht dies nicht, so wird dem Kunden pro nicht zurückgegebener Karte ein Preis von 30 € in Rechnung gestellt.

Bei Abonnements mit jährlicher und vierteljährlicher Zahlung, deren Kündigung vor Vertragsablauf wirksam wird, erstattet INTERPARKING France dem Käufer die Differenz zwischen dem gezahlten Preis und dem für die Nutzungsdauer zu entrichtenden Preis, der zum Monatssatz neu berechnet wird.

Artikel 9. Kündigung zu Lasten des Käufers

Im Falle der Nichtzahlung der gesamten oder eines Teils der Abonnementgebühr bei Fälligkeit behält sich INTERPARKING FRANCE das Recht vor, den Abonnementvertrag nach dreimaliger erfolgloser Mahnung an den Käufer zu kündigen. Der Käufer schuldet in diesem Fall INTERPARKING FRANCE den unbezahlten Gebührenanteil, der bis zum Datum des Inkrafttretens der Kündigung *pro rata temporis* berechnet wird.

INTERPARKING FRANCE

Conditions générales de vente en ligne du 15 décembre 2020

Table des matières

TITRE I : Conditions générales de vente en ligne communes à tous les Services	19
Article 1. Définitions	19
Article 2. Objet	20
Article 3. Capacité	20
Article 4. Aire géographique	21
Article 5. Commande	21
Article 6. Conditions d'utilisation des services	22
Article 7. Dispositions générales relatives aux tarifs	22
Article 8. Responsabilité	23
Section 01 Utilisation du Site	23
Section 02 Services fournis par INTERPARKING FRANCE	23
Section 03 Force majeure	23
Article 9. Réclamations	23
Article 10. Propriété intellectuelle	23
Article 11. Données à caractère personnel	24
Section 01 Généralités	24
Section 02 A qui vous adresser ?	24
Section 03 Dispositif de lecture de plaques d'immatriculation	25
Article 12. Archivage – Preuve	25
Article 13. Inaccessibilité	25
Article 14. Règlement des litiges	25
Section 01 Loi applicable	25
Section 02 Médiation	25
Section 03 Attribution de juridiction	26
TITRE II : Dispositions générales de vente relatives aux Services de réservation (complément)	27
Article 1. Portée	27
Article 2. Définition	27
Article 3. Conditions d'utilisation d'une réservation	27
Article 4. Conditions financières	28
Section 01 Prix du Forfait	28

Section 02	Dépassement du Forfait	28
Section 03	Paiement du forfait.....	28
Article 5.	Rétractation	29
Article 6.	Annulation.....	29
TITRE III	: Dispositions générales de ventes applicables aux Services d'abonnement (complément)	30
Article 1.	Portée.....	30
Article 2.	Définition	30
Article 3.	Durée de l'abonnement	30
Article 4.	Conditions d'utilisation d'un abonnement	30
Article 5.	Prix	31
Article 6.	Facturation et paiement	31
Section 01	Moyens de paiement acceptés.....	31
Section 02	Facturation	32
Section 03	Paiements des échéances.....	32
Section 04	Paiement des dépassements de temps de stationnement autorisé	32
Article 7.	Rétractation	32
Article 8.	Résiliation à la demande de l'Acheteur.....	33
Article 9.	Résiliation aux torts de l'Acheteur.....	33

TITRE I : Conditions générales de vente en ligne communes à tous les Services

Article 1. Définitions

« Acheteur » : désigne toute personne physique majeure ayant la capacité de contracter ou toute personne morale souhaitant procéder à l'achat d'un ou plusieurs Services proposés par INTERPARKING FRANCE via le Site.

« Commande » : désigne la volonté de l'Acheteur d'accepter juridiquement l'offre de Services commercialisés par INTERPARKING FRANCE sur le Site.

« Parc » : désigne un parc de stationnement exploité par la société INTERPARKING FRANCE dans lequel l'Acheteur peut bénéficier d'un ou de plusieurs Services.

« Service(s) » : désigne l'ensemble des services dont la commercialisation est proposée à l'Acheteur par INTERPARKING FRANCE sur le Site correspondant à des droits pour le stationnement de véhicules légers et deux-roues motorisés d'une hauteur ne dépassant pas la hauteur-limite mentionnée dans les caractéristiques du Parc figurant sur le Site.

Article 2. Objet

Les présentes conditions générales de vente (ci-après dénommées les « Conditions Générales ») régissent les services proposés à la vente (ci-après « les Services ») à via le site Internet www.interparking-france.com (ci-après dénommé le "Site") par INTERPARKING France, société anonyme au capital de 33.704.000 euros dont le siège social est à Paris 30, rue de Gramont (75008), immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 692 051 113, et ses filiales agissant en qualité de propriétaires ou titulaires de contrats d'exploitation de Parc de stationnement (ci-après désigné INTERPARKING FRANCE).

En sus des présentes Conditions Générales, INTERPARKING FRANCE présente sur le Site les conditions particulières de chaque type de Service, conformément à l'article L 111-1 du Code de la consommation, le tout permettant au consommateur de connaître avant la validation de la Commande les caractéristiques essentielles du type de Service qu'il souhaite acheter.

Les offres présentées par INTERPARKING FRANCE pour un Parc de Stationnement ne sont valables que dans la limite des stocks disponibles pour la période demandée par l'Acheteur. La capacité affichée sur le Site en nombre de places de stationnement pour chaque Parc de Stationnement est le nombre de places physiquement présentes dans le Parc de Stationnement. INTERPARKING FRANCE met en vente un nombre limité de chaque type de Service qui est fonction de la capacité physique de chaque Parc de Stationnement et de la nécessité de permettre l'accès à ces Parcs de Stationnement à différents types d'usagers (usage horaire, usage abonné, usage privé, usage avec réservation de place, usage prépairement sans réservation de place, etc.) selon les périodes de la journée ou de l'année. Compte tenu de ces contraintes techniques, l'information sur les stocks disponibles n'est donnée qu'au moment de la soumission de sa demande par l'Acheteur. En cas d'indisponibilité au jour de la demande et pour la période demandée par l'Acheteur, la Commande ne peut être finalisée.

La Commande de Services est réservée aux Acheteurs ayant accepté sans réserve les présentes Conditions Générales dans leur intégralité, de façon préalable à leur Commande ; toute Commande entraîne l'acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales.

INTERPARKING FRANCE se réserve le droit de modifier les présentes Conditions Générales à tout moment. Les Acheteurs seront informés 30 jours avant l'entrée en vigueur des nouvelles Conditions Générales.

Il est donc impératif que l'Acheteur consulte et accepte les présentes Conditions Générales au moment où il effectue sa Commande, notamment afin de s'assurer des conditions applicables à cette Commande.

Ces Conditions Générales prévaudront sur toutes autres conditions générales ou particulières de vente ou d'achat non expressément acceptées par INTERPARKING FRANCE.

Les présentes Conditions Générales sont valables à compter du 15/12/2020. Cette édition annule et remplace toutes les versions antérieures. Elles sont applicables à toute Commande passée en ligne par tout Acheteur et acceptée par INTERPARKING FRANCE par avis de réception (courrier électronique de confirmation de la Commande).

Article 3. Capacité

Pour bénéficier des Services proposés sur le Site, l'Acheteur doit, s'il est une personne physique agissant en son nom propre ou représentant une personne morale, être majeur, être capable juridiquement de contracter et utiliser le Site conformément aux présentes Conditions Générales.

L'Acheteur est responsable financièrement de l'utilisation du Site tant en son nom que pour le compte de tiers, y compris des mineurs. L'Acheteur garantit la véracité et l'exactitude des informations fournies.

Une utilisation du Site frauduleuse ou qui contreviendrait aux présentes Conditions Générales pourra entraîner le refus par INTERPARKING FRANCE, à tout moment, de l'accès aux Services proposés sur le Site, quand bien même cette dernière aurait confirmé la Commande, sans préjudice de toute poursuite offerte à INTERPARKING FRANCE devant les juridictions compétentes.

Article 4. Aire géographique

La vente en ligne des Services présentés sur le Site est valable pour les Parcs éligibles situés sur le territoire Français et pour les Services offerts dans ces Parcs.

Article 5. Commande

Les différentes étapes d'une Commande sont détaillées sur le Site au cours du processus de Commande.

La validation de la Commande ne peut se faire que si l'Acheteur accepte les présentes Conditions Générales, reconnaît en avoir parfaite connaissance et renonce à se prévaloir de ses propres conditions d'achat ou d'autres conditions, en cliquant sur la case « Je déclare avoir pris connaissance et accepter dans leur intégralité les Conditions Générales ».

La validation de la Commande et le paiement constituent une signature électronique, qui a la même valeur qu'une signature manuscrite entre les Parties, et constitue une acceptation irrévocabile et sans réserve de la Commande par l'Acheteur.

Après paiement, un certificat de paiement est affiché (valant reçu de paiement par carte bancaire).

Un courrier électronique de confirmation de la Commande reprenant les éléments essentiels tels que l'identification du Service commandé, le nombre, le prix, la période d'utilisation, le lieu et les conditions d'utilisation, est transmis à l'Acheteur à l'adresse électronique indiquée dans le formulaire de souscription.

INTERPARKING FRANCE invite l'Acheteur à imprimer et/ou archiver sur un support fiable et durable cette confirmation de Commande, le certificat de paiement.

Il est de la responsabilité de l'Acheteur de s'assurer que les coordonnées qu'il a communiquées lors de sa Commande sont correctes et qu'elles lui permettront de recevoir la confirmation de sa Commande et/ou de bénéficier du Service commandé. Dans l'hypothèse où l'Acheteur ne recevrait pas cette confirmation, il lui incombe de contacter le Service Clients de INTERPARKING FRANCE sur le Site www.interparking-france.com, rubrique « Contact ».

Article 6. Conditions d'utilisation des services

Les Services commercialisés sur le Site sont réservés aux Acheteurs qui y ont créé un compte personnel et disposent d'une messagerie électronique pour l'envoi par courrier électronique de la confirmation de commande.

L'Acheteur utilise les Services à ses risques et périls et sous son entière responsabilité dans les conditions particulières de chaque Service.

Chaque Service n'est valable que pour un seul véhicule et pour la période ou la durée mentionnée sur la confirmation de commande et/ou la facture.

L'Acheteur ne peut stationner que dans la mesure des places disponibles lors de l'entrée de son véhicule dans le Parc et sur les emplacements non réservés à d'autres types de clients, le cas échéant uniquement dans la zone qui lui est indiquée.

Tout stationnement effectué en contravention avec les Conditions Générales (y compris les Titres II et III) applicables à chaque Service devra être acquitté sur place au tarif en vigueur pour les clients horaires du Parc.

L'Acheteur s'engage à respecter, et à faire respecter par ses préposés le cas échéant, les présentes Conditions générales, le règlement intérieur du Parc, les règlements de police et de sécurité applicables au Parc, la signalisation du Parc notamment en matière de limitation de vitesse, et plus généralement les règles du Code de la Route, ainsi que les instructions données par le personnel d'exploitation du Parc. INTERPARKING FRANCE pourra déplacer le véhicule de l'Acheteur en cas de sinistre, de danger présumé ou après demande motivée auprès de l'Acheteur restée infructueuse, notamment en cas de travaux dans le Parc concerné.

Sans préjudice de ses autres droits résultant des présentes Conditions Générales, INTERPARKING FRANCE se réserve la possibilité, en cas de manquement de l'Acheteur à l'une quelconque de ses obligations à son égard, notamment de paiement, de mettre fin aux relations contractuelles entre les Parties après une mise en demeure d'avoir à y remédier dans un délai approprié demeurée infructueuse.

Le moyen d'accès qui a été remis à l'Acheteur reste la propriété exclusive de INTERPARKING FRANCE. Il est le cas échéant remis en échange d'une consigne dont le montant est indiqué avant la validation de la Commande, payée par l'Acheteur et mentionnée dans la confirmation de commande fournie par le Site après validation de la Commande. L'Acheteur reste, en toutes circonstances, responsable de l'usage qui pourrait être fait par des tiers de ce moyen d'accès. Toute perte, vol ou détérioration de ce moyen d'accès doit immédiatement faire l'objet d'une déclaration auprès du Parc concerné. En cas de manquement de l'Acheteur à l'une quelconque de ses obligations à l'égard de INTERPARKING FRANCE, cette dernière se réserve le droit de lui interdire l'accès au Parc concerné avec ce moyen d'accès, et ce jusqu'à régularisation.

Article 7. Dispositions générales relatives aux tarifs

Les tarifs des Services sont indiqués en euros, toutes taxes comprises. La facturation du Service fourni est effectuée conformément au tarif en vigueur au moment de la souscription au Service.

Les prix tiennent compte de la T.V.A. applicable au jour de la Commande. Tout changement du

taux applicable de la T.V.A. est automatiquement répercuté sur le prix des Services.

INTERPARKING FRANCE se réserve la faculté de modifier les prix des Services mis en vente à tout moment. Pour autant, INTERPARKING FRANCE s'engage à appliquer, pendant toute la durée du contrat souscrit, le tarif en vigueur lors de l'enregistrement de la Commande.

Article 8. Responsabilité

Section 01 Utilisation du Site

INTERPARKING FRANCE n'émet aucune garantie de performance du Site et de disponibilité des Services.

Section 02 Services fournis par INTERPARKING FRANCE

Conformément à la loi n° 2004-575 du 21 juin 2004 relative à la confiance dans l'économie numérique et à l'article L. 121-20-3 du Code de la consommation, INTERPARKING FRANCE est tenu à l'égard de l'Acheteur, s'il est une personne physique non professionnelle, de la bonne exécution des obligations résultant de sa souscription à un Service conformément aux conditions dudit Service.

Section 03 Force majeure

INTERPARKING FRANCE ne sera pas tenu pour responsable, ou considéré comme ayant failli aux dispositions des présentes Conditions Générales, pour tout retard ou inexécution lorsque la cause du retard ou de l'inexécution résulte d'un cas de force majeure tel que défini par la jurisprudence des tribunaux français.

Article 9. Réclamations

Toute demande d'informations et de précisions peut être faite par téléphone au 09.70.140.111 (appel non surtaxé), par mail adressé à contact-france@interparking.com ou via le formulaire "Contact" sur le Site www.interparking.com. Les réclamations doivent être formulées par écrit, soit par mail adressé à contact-france@interparking.com soit par courrier adressé à l'adresse suivante :

Interparking France
Service Réclamations
30 rue de Gramont
75002 Paris

Toute demande de remboursement doit être accompagnée de justificatifs de paiement.

Article 10. Propriété intellectuelle

Les images, textes, programmes et autres composants du Site sont protégés par des droits de propriété intellectuelle. Toute représentation totale ou partielle du Site et de son contenu, par quelques procédés que ce soient, sans autorisation préalable et expresse de INTERPARKING FRANCE, est interdite et constitutive de contrefaçon au sens des articles L. 335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

Tous les éléments du Site sont et restent la propriété intellectuelle et exclusive

d'INTERPARKING FRANCE. Personne n'est autorisé à reproduire, exploiter, rediffuser, ou utiliser à quelque titre que ce soit, même partiellement, des éléments du Site, qu'ils soient logiciels, visuels ou sonores.

Tout lien simple ou par hypertexte est strictement interdit sans un accord écrit exprès et préalable de INTERPARKING FRANCE.

Article 11. Données à caractère personnel

Section 01 Généralités

Le responsable du traitement des données est la Direction d'Exploitation d'Interparking France et ses filiales.

La finalité du traitement des données est de permettre l'exécution du contrat, l'émission de factures de prestations de services et leur expédition au client, opérer le règlement des dites factures, d'informer l'Acheteur sur d'éventuelles modifications du service et de son contrat ou des présentes Conditions Générales, d'exercer les actions éventuelles de recouvrement et contentieuses et toutes communications en relation avec l'exécution du contrat.

La collecte des données personnelles suivantes : identité du client, adresse postale et/ou courriel, est indispensable à l'enregistrement du contrat. Le refus de délivrer ces informations par l'Acheteur entraîne l'impossibilité de conclure le contrat. La signature (manuelle ou numérique) du client porté sur le contrat vaut consentement à la collecte de ces données personnelles.

Les destinataires (sous-traitants) des données collectées sont des établissements bancaires pour l'exécution des prélèvements, les intermédiaires délivrant les services de collecte des données (signature électronique de documents, d'hébergement des sites web), les intermédiaires exécutant le publipostage des documents contractuels (factures, courriers circulaires, etc), les sociétés de recouvrement. Ils sont tous domiciliés au sein de l'Union Européenne.

Selon la Norme Simplifiée 48 de la CNIL, la durée de conservation des données collectées dans le cadre de ce contrat est celle qui est nécessaire à la bonne gestion du contrat au moins jusqu'à l'extinction complète des obligations réciproques, Interparking se réservant le droit de les conserver pendant 3 ans après la bonne fin de la relation commerciale.

L'Acheteur a droit d'accès, de rectification, de modification de ses données personnelles conformément aux Articles 15 à 21 du RGPD. En cas de transfert à un tiers du service du stationnement (cession de bail ou de titre de propriété sur le parc de stationnement, fin de contrat de prestation de service d'Interparking, cession de titres de la société propriétaires ou gestionnaire du parc de stationnement, etc...), l'Acheteur a droit à la portabilité de ses données personnelles au nouvel exploitant. Cette portabilité n'est pas automatique et ne peut être mise en oeuvre que sur instruction écrite du client.

Vous pouvez consulter la notice générale de protection de la vie privée sur <http://www.interparking-france.com/fr-FR/Notice-vie-privee/>

Section 02 A qui vous adresser ?

Pour exercer vos droits, vous pouvez vous adresser à notre délégué à la protection des données à l'adresse ci-dessous en fournissant une demande écrite datée et signée. Veuillez toutefois noter

que l'utilisation du mail garantit un traitement de votre demande dans les plus brefs délais.

Interparking
Data Protection Officer
30 rue de Gramont
75 002 Paris
dpo@interparking.com

Si vous estimatez que le traitement de vos données à caractère personnel constitue une violation de la législation en matière de vie privée, vous avez également le droit d'introduire une plainte auprès de l'Autorité de protection des données.

Section 03 Dispositif de lecture de plaques d'immatriculation

Pour des raisons d'optimisation du stationnement, certains de nos parcs sont équipés d'un dispositif de lecture de plaques d'immatriculation permettant de contrôler et faciliter les accès et sorties des véhicules et de fournir une preuve de la durée de stationnement en cas de perte de ticket de la clientèle horaire. Seule la plaque d'immatriculation et la partie basse de l'avant du véhicule sont photographiées par le dispositif mais en aucun cas le conducteur ou les passagers. Le responsable du parc, les personnes habilitées de INTERPARKING France et les prestataires en charge de la maintenance des dispositifs sont susceptibles d'avoir accès aux données qui y sont enregistrées. Conformément à la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, dans sa dernière version modifiée en vigueur, vous pouvez adresser un courrier à INTERPARKING FRANCE Service relation clients, 30, rue de Gramont 75002 Paris France, pour exercer votre droit d'accès, de rectification, d'opposition et de suppression des données vous concernant.

Article 12. Archivage – Preuve

Les registres informatisés, conservés dans les systèmes informatiques d'INTERPARKING FRANCE et/ou de ses prestataires dans des conditions raisonnables de sécurité, sont considérés comme les preuves des communications, des Commandes et des paiements intervenus entre les Parties.

Article 13. Inaccessibilité

L'Acheteur ne peut céder, en tout ou partie, ni à titre gracieux ni onéreux, les droits et obligations résultant pour lui de sa Commande.

Article 14. Règlement des litiges

Section 01 Loi applicable

Les présentes Conditions Générales sont soumises au droit français. En cas de litige concernant la formation, l'interprétation et l'exécution de leur relation contractuelle, les Parties conviennent de rechercher une solution amiable.

Section 02 Médiation

En cas de litige entre un client consommateur et INTERPARKING FRANCE, ceux-ci s'efforceront de le résoudre à l'amiable.

En application des articles L. 616-1 et R. 616-1 du Code de la consommation, à défaut de

solution amiable et après avoir au préalable adressé une réclamation écrite à INTERPARKING FRANCE, le client consommateur peut saisir le Médiateur du Conseil national des professions de l'automobile (CNPA) selon les modalités consultables à l'adresse <http://www.mediateur-cnpa.fr/comprendre-la-mediation.htm> :

- soit directement en ligne sur le site internet www.mediateur-cnpa.fr ;
- soit en remplissant un formulaire de saisine téléchargeable sur le site du médiateur et en l'adressant par courrier à M. le Médiateur du Conseil national des professions de l'automobile (CNPA) - 50, rue Rouget de Lisle - 92158 Suresnes Cedex ou par courriel à mediateur@mediateur-cnpa.fr.

INTERPARKING FRANCE informe ses clients consommateurs de l'existence de la plateforme européenne de règlement en ligne des litiges, destinée à recueillir les éventuelles réclamations issues d'un achat en ligne des consommateurs européens et de les transmettre aux médiateurs nationaux compétents.

Cette plate-forme est accessible à l'adresse : <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Section 03 Attribution de juridiction

En cas de non-résolution du litige à l'amiable dans le mois qui suit la notification du litige par l'une des Parties à l'autre, celles-ci soumettront ledit litige à l'appréciation

- des tribunaux de commerce du ressort du siège de INTERPARKING France dans le cas où l'Acheteur est un professionnel ou une personne morale ;
- de l'une des juridictions territorialement compétente en vertu du code de procédure civile ou de la juridiction du lieu où l'Acheteur demeurait au moment de la conclusion du contrat ou de la survenance du fait dommageable (Art R. 631-3 du Code de la Consommation) si l'Acheteur est un client consommateur.

TITRE II : Dispositions générales de vente relatives aux Services de réservation (complément)

Article 1. Portée

Le TITRE II des Conditions Générales de ventes complète, pour les Services de réservation, les Conditions Générales de vente stipulées au TITRE I.

Article 2. Définition

L'offre de réservation en ligne consiste à la mise à disposition du public particulier et professionnel, dans la limite des stocks disponibles, de forfaits prépayés (ci-après « le Forfait ») de stationnement allant de quelques heures à 30 jours maximum permettant d'accéder à un Parc de Stationnement sur lequel le Service est proposé, pour une durée déterminée et pour un véhicule (ci-après « Réservation »).

Lors de la réservation en ligne du forfait, un numéro de réservation est délivré une fois le paiement effectué. Ce numéro constitue la référence de la transaction et doit être fourni par l'Acheteur pour se voir délivrer un titre de stationnement lors de sa première présentation au Parc et pour toute question ultérieure concernant le Service.

Article 3. Conditions d'utilisation d'une réservation

Après la validation de la commande d'une Réservation, INTERPARKING FRANCE adresse à l'Acheteur un courriel de confirmation de commande sur lequel figure un digicode ou un QR-Code, selon le type d'équipement du Parc de Stationnement. Ce code permet à l'Acheteur de se voir délivrer, à la borne d'entrée véhicule ou auprès du service d'accueil client du Parc de Stationnement, un titre d'accès qui lui permet d'entrer et sortir du Parc de Stationnement pendant la durée de validité de son Forfait. Ce titre d'accès facilite l'accès au parking mais n'est pas obligatoire.

Le titre d'accès qui est remis à l'Acheteur à sa première présentation au Parc reste la propriété exclusive d'INTERPARKING FRANCE. L'Acheteur reste, en toutes circonstances, responsable de l'usage qui pourrait être fait par des tiers de ce moyen d'accès. En cas de perte, de vol ou de détérioration de ce moyen d'accès le rendant inutilisable, l'Acheteur doit immédiatement le déclarer aux agents du Parc de Stationnement ou au Centre d'Appel par voie d'interphonie, lesquels pourront lui en délivrer un nouveau le cas échéant. A défaut, l'Acheteur devra acquitter le stationnement selon les tarifs en vigueur pour les usagers horaires du Parc de Stationnement en sus du Forfait dont le prix restera acquis à INTERPARKING FRANCE.

Le Parc de Stationnement étant un établissement ouvert à tout public, comme pour toute autre catégorie d'usagers du Parc de Stationnement, l'Acheteur d'un Forfait ne peut accéder au Parc de Stationnement que dans la mesure des places disponibles et ne stationner que sur les emplacements non réservés à d'autres usagers et signalés comme tels. L'Acheteur d'un Forfait avec Place Réservée ne peut stationner que dans la zone ou sur la place qui lui est indiquée sur la confirmation ou par le personnel du Parc de Stationnement. Dans le cas où le Parc de Stationnement affiche « Complet », les bornes d'entrée ne délivrent plus de titres d'accès lors de la première présentation ni n'acceptent l'insertion du titre d'accès lors de présentations ultérieures. Pour autant, sauf cas particulier de mise en sécurité du Parc de Stationnement,

chaque sortie d'un véhicule du Parc de Stationnement ouvre automatiquement le droit à l'entrée d'un nouveau véhicule. En cas d'impossibilité d'accès, l'Acheteur doit faire connaître immédiatement sa situation aux agents du Parc de Stationnement ou au Centre d'Appel qui peuvent être contactés par voie d'interphone aux bornes d'accès au Parc de Stationnement. A compter de la date et de l'heure de cette information, INTERPARKING FRANCE reconnaît que l'Acheteur n'a pu valablement accéder au Parc de Stationnement que si 60 minutes après sa première déclaration, l'Acheteur n'a toujours pu faire usage de son titre d'accès pour cause d'indisponibilité de places. Cette reconnaissance ouvre droit pour l'Acheteur à remboursement par INTERPARKING FRANCE de tout ou partie du Forfait que l'Acheteur peut faire valoir conformément aux dispositions de l'Article 9 du TITRE I.

Article 4. Conditions financières

Section 01 Prix du Forfait

Les tarifs des Forfaits sont indiqués en euros, toutes taxes comprises. Le prix du Forfait payé par l'Acheteur lors de sa Commande ouvre droit à l'Acheteur de stationner dans le Parc entre les dates et heures d'arrivée et de départ indiquées sur la confirmation de commande et d'entrer et sortir son véhicule du Parc autant de fois qu'il le souhaite pendant cette période.

Le prix payé pour la Réservation étant à caractère forfaitaire, l'arrivée postérieure à la date et l'heure d'arrivée indiquée sur la confirmation de Commande et le départ antérieur à la date de départ indiquée sur la confirmation de Commande ne donnent droit à aucun remboursement.

Le paiement de la totalité du prix doit être réalisé lors de la Commande. A aucun moment les sommes versées ne pourront être considérées comme des arrhes ou des acomptes.

Section 02 Dépassement du Forfait

Lorsque l'Acheteur stationne dans le Parc de Stationnement au-delà de la date et de l'heure de fin indiquée sur la Commande, celui-ci doit acquitter le paiement du temps supplémentaire de stationnement au tarif horaire indiqué dans le Parc de Stationnement. Le paiement du dépassement se fait soit aux caisses automatiques (monétique et espèces), soit aux bornes de sortie du Parc de Stationnement (monétique uniquement).

Section 03 Paiement du forfait

Tous les achats de Forfaits effectués sur le Site sont payables à la Commande par carte bancaire uniquement (les cartes des réseaux Carte Bleue, Visa et MasterCard sont acceptées), au moyen d'une transaction sécurisée.

INTERPARKING FRANCE annule toute Commande en cas de refus d'autorisation de paiement par carte bancaire de la part des organismes officiellement accrédités ou en cas d'absence de paiement.

INTERPARKING FRANCE a confié à un organisme tiers collecteur la gestion des paiements à distance des Services par carte bancaire. Le paiement en ligne des Services s'effectue via le système sécurisé de paiement par carte bancaire à distance MONETICO qui repose sur l'utilisation de la technologie S.S.L de cryptage et de transfert de données. Toutes les informations collectées lors de l'opération de paiement à distance sont immédiatement cryptées et enregistrées sur le serveur de paiement sécurisé du tiers collecteur et ce, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

L'Acheteur est informé que les dispositions relatives à l'éventuelle utilisation frauduleuse de sa carte bancaire sont celles résultant de la convention conclue entre l'Acheteur et l'établissement bancaire émetteur de ladite carte bancaire.

Article 5. Rétractation

L'Acheteur, s'il est un client consommateur, est informé qu'il dispose d'un droit de rétractation en application de l'article L. 221-18 du Code de la consommation. Ce droit peut être exercé dans un délai de quatorze (14) jours francs à compter de la conclusion du contrat.

Si la prestation n'a pas débuté à la date à laquelle l'Acheteur exerce son droit de rétractation, l'Acheteur sera remboursé de la totalité du prix acquitté.

En revanche, si la Réservation a débuté dans le délai de rétractation, après que l'Acheteur ait donné son consentement exprès à l'exécution de la prestation, conformément à l'article L.221-25 du Code de la consommation, mais qu'il exerce ensuite son droit de rétractation, la somme due par l'Acheteur à INTERPARKING France, sera calculée au prorata du temps effectif de stationnement conformément à l'article 14.3 de la directive 2011/83 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2011 relative aux droits des consommateurs.

Pour assurer un traitement plus rapide dans le cas d'une rétractation dans ce délai, l'Acheteur est invité à effectuer lui-même l'annulation à partir de son compte client sur le Site. Il peut également en faire la demande, de préférence par mail à contact-france@interparking.com ou par courrier postal adressé à :

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
FRANCE

En cas d'exercice du droit de rétractation, INTERPARKING FRANCE rembourse l'Acheteur dans un délai maximum de quatorze (14) jours suivant la date à laquelle ce droit a été exercé. L'Acheteur est alors remboursé par re-crédit sur sa carte bancaire (transaction sécurisée) ou par chèque selon le mode de paiement choisi par l'Acheteur.

Article 6. Annulation

Pour garantir l'accès aux Parcs de Stationnement à l'ensemble de ses clients, INTERPARKING FRANCE, prend en compte le nombre de Réservations souscrites dans chaque Parc pour une date donnée pour déterminer le nombre de Forfaits encore disponibles à la vente. Une Réservation vendue entamant ce stock disponible et potentiellement jusqu'à épuisement de l'offre, sans préjudice des dispositions de l'Article 5 du TITRE II, une Commande de réservation est annulable par l'Acheteur jusqu'à 7 jours francs avant la date et l'heure d'arrivée indiquée sur la confirmation de Réservation.

Toute demande d'annulation de la Réservation qui intervient au moins 7 jours francs avant la date et l'heure d'arrivée indiquée sur la confirmation de Réservation doit être adressée à :

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
FRANCE

TITRE III : Dispositions générales de ventes applicables aux Services d'abonnement (complément)

Article 1. Portée

Le TITRE III des Conditions Générales de ventes complète, pour les Services d'abonnement, les Conditions Générales de vente stipulées au TITRE I.

Article 2. Définition

L'offre d'abonnement en ligne consiste en la mise à disposition du public, particuliers et professionnels, de formules d'abonnements de stationnement moyennant un engagement minimum de 12 mois.

L'abonnement donne à son titulaire droit de stationner un véhicule dans un Parc de Stationnement pensant toute la durée de l'abonnement et selon un profil d'accès correspondant à un calendrier hebdomadaire de présence autorisée prédéfini (par ex : 7 jours sur 7 - 24 heures sur 24, Du Lundi au Vendredi - 24 heures sur 24, Nuits et Week-Ends, etc.). Les types de profils d'abonnement mis en vente sont déterminés par INTERPARKING FRANCE.

Article 3. Durée de l'abonnement

Les contrats d'abonnement sont souscrits pour une durée déterminée de 12 mois. Il est résiliable avant son terme dans les conditions stipulées à l'Article 8.

Les Acheteurs professionnels ou personnes morales disposent d'une faculté d'opter pour la tacite reconduction.

Article 4. Conditions d'utilisation d'un abonnement

INTERPARKING FRANCE délivre à l'Acheteur, au plus tard à la date prise d'effet de l'abonnement, une carte codée par véhicule. Cette carte fait foi du droit de stationnement. La carte peut être envoyée par courrier ou mise à disposition à l'accueil du parc. Le choix est proposé à l'Acheteur depuis le Site.

Cette carte reste la propriété exclusive d'INTERPARKING France. L'Acheteur reste, en toutes circonstances, responsable de l'usage qui pourrait être fait par des tiers de cette carte. En cas de perte, de vol ou de détérioration de ce moyen d'accès le rendant inutilisable, l'Acheteur doit immédiatement le déclarer aux agents du Parc de Stationnement ou au Centre d'Appel par voie d'interphonie, lesquels pourront lui en délivrer un nouveau le cas échéant. A défaut, l'Acheteur devra acquitter le stationnement selon les tarifs en vigueur pour les usagers horaires du Parc de Stationnement en sus du Forfait dont le prix restera acquis à INTERPARKING FRANCE.

Cette carte facilite l'accès au parking mais n'est pas obligatoire. Dans le cadre de son engagement de qualité de service, INTERPARKING FRANCE se réserve le droit de remplacer à tout moment la carte en cours de validité contre restitution de l'ancienne carte.

En cas de perte ou de détérioration de la carte, INTERPARKING FRANCE délivrera à l'Acheteur une nouvelle carte d'accès contre paiement de 30 € (Trente Euros) TTC de frais de remplacement.

Le Parc de Stationnement étant un établissement ouvert à tout public, comme pour toute autre catégorie d'usagers du Parc de Stationnement, l'Acheteur d'un abonnement ne peut accéder au Parc de Stationnement que dans la mesure des places disponibles et ne stationner que sur les emplacements non réservés à d'autres usagers et signalés comme tels. L'Acheteur d'un abonnement avec Place Réservée ne peut stationner que dans la zone ou sur la place qui lui est indiquée sur le contrat ou par le personnel du Parc de Stationnement.

Dans le cas où le Parc de Stationnement affiche « Complet », les bornes d'entrée n'autorisent plus l'accès au Parc. Pour autant, sauf cas particulier de mise en sécurité du Parc de Stationnement, chaque sortie d'un véhicule du Parc de Stationnement ouvre automatiquement le droit à l'entrée d'un nouveau véhicule. En cas d'impossibilité d'accès, l'Acheteur doit faire connaître immédiatement sa situation aux agents du Parc de Stationnement ou au Centre d'Appel qui peuvent être contactés par voie d'interphone aux bornes d'accès au Parc de Stationnement. A compter de la date et de l'heure de cette information, INTERPARKING FRANCE reconnaît que l'Acheteur n'a pu valablement accéder au Parc de Stationnement que si 24 heures après sa première déclaration, l'Acheteur n'a toujours pu faire usage de son titre d'accès pour cause d'indisponibilité de places. Cette reconnaissance ouvre droit pour l'Acheteur à indemnisation par INTERPARKING France que l'Acheteur peut faire valoir conformément aux dispositions de l'Article 9 du TITRE I.

Article 5. Prix

Le prix appliqué au contrat d'abonnement pour toute sa durée est celui indiqué dans les conditions particulières du contrat.

INTERPARKING FRANCE se réserve le droit de modifier le prix des Services d'abonnements mis à la vente. Dans le cas des Clients professionnels ou personnes morales ayant opté pour la tacite reconduction, en cas de modification du prix du produit d'abonnement souscrit, INTERPARKING FRANCE devra en avertir l'Acheteur 2 (deux) mois avant le terme du contrat d'abonnement et demander à l'Acheteur s'il souhaite renouveler son contrat d'abonnement aux nouvelles conditions tarifaires. A défaut d'accord écrit de l'Acheteur, le contrat d'abonnement prendra fin de plein droit à son terme normal.

Article 6. Facturation et paiement

Section 01 Moyens de paiement acceptés

Les règlements des abonnements souscrits en ligne peuvent se faire par prélèvement bancaire ou par débit d'une carte bancaire.

Section 02 Facturation

La première redevance d'abonnement est facturée lors de la souscription sur le Site après

- signature numérique d'approbation des Conditions Générales de vente,
- signature numérique du règlement intérieur
- et selon le mode de paiement est retenu par l'Acheteur,
 - signature de l'autorisation de paiement par prélèvement (au format SEPA),
 - ou paiement par carte bancaire

Les factures suivantes sont adressées soit par courrier soit par courriel à chaque terme de paiement. Les factures sont aussi téléchargeables sur le Site à la rubrique « Mon compte ».

Section 03 Paiements des échéances

Les échéances d'abonnements sont payables selon 3 périodicités au choix de l'Acheteur :

- Mensuelle
- Trimestrielle
- Annuelle

A chaque périodicité correspond un prix.

Elles sont payables avant le 15 de chaque mois. En cas de non-paiement à échéance de tout ou partie de la redevance, INTERPARKING FRANCE se réserve le droit de bloquer sans préavis ni notification l'accès au parking, sans que ce blocage ne soit assimilable à une résiliation.

Section 04 Paiement des dépassements de temps de stationnement autorisé

Le temps de stationnement que l'Acheteur aurait utilisé en dehors des périodes autorisées par le profil d'accès attaché au service d'abonnement qu'il a souscrit est payable au tarif horaire en vigueur dans le Parc. Selon le système de péage présent dans le Parc, ce paiement se fait soit aux caisses automatiques (espèces et monétique) et aux bornes de sorties (monétique seulement) soit est porté sur une facture d'échéance.

Article 7. Rétractation

L'Acheteur, s'il est un client consommateur, est informé qu'il dispose d'un droit de rétractation en application de l'article L. 221-18 du Code de la consommation. Ce droit peut être exercé dans un délai de quatorze (14) jours francs à compter de la conclusion du contrat.

Si l'abonnement n'a pas débuté à la date à laquelle l'Acheteur exerce son droit de rétractation, l'Acheteur sera remboursé de la totalité du prix acquitté.

En revanche, si l'abonnement a débuté dans le délai de rétractation, après que l'Acheteur ait donné son consentement exprès à l'exécution de la prestation, conformément à l'article L.221-25 du Code de la consommation, mais qu'il exerce ensuite son droit de rétractation, la somme due par l'Acheteur à INTERPARKING France, sera calculée au prorata du nombre de jours stationnés conformément à l'article 14.3 de la directive 2011/83 du Parlement européen et du Conseil du 25 Octobre 2011 relative au droit des consommateurs.

L'Acheteur doit adresser sa notification de rétractation par mail à contact-france@interparking.com, ou sur le Site www.interparking-france.com, rubrique « Contact » ou par courrier adressé à :

INTERPARKING France
Service Clients – Vente en ligne
30, rue de Gramont
75002 PARIS
FRANCE

En cas d'exercice du droit de rétractation, INTERPARKING FRANCE rembourse l'Acheteur dans un délai maximum de quatorze (14) jours suivant la date à laquelle ce droit a été exercé. L'Acheteur est alors remboursé par re-crédit sur sa carte bancaire (transaction sécurisée) ou par chèque selon le mode de paiement choisi par l'Acheteur.

Article 8. Résiliation à la demande de l'Acheteur

Le contrat d'abonnement peut être résilié à la demande de l'Acheteur avant son terme par notification moyennant un préavis de 20 jours par lettre recommandée avec accusé de réception ou sur le Site dans la rubrique « Mon compte ».

La carte d'accès devra être restituée dans la quinzaine suivant la date d'échéance du contrat. A défaut une facturation de non-restitution sera établie au prix de 30 € par carte non restituée.

Pour les abonnements à paiement annuel et trimestriel et dont la résiliation prendrait effet avant le terme du contrat, INTERPARKING France remboursera à l'Acheteur la redevance payée diminuée du montant correspondant au terme mensuel de l'abonnement en vigueur à la date de la souscription multiplié par le nombre de mois écoulés entre la date d'échéance du dernier paiement et la date de la résiliation.

Article 9. Résiliation aux torts de l'Acheteur

En cas de non-paiement à échéance de tout ou partie de la redevance d'abonnement, INTERPARKING FRANCE se réserve le droit de résilier le contrat d'abonnement sans préavis aux torts de l'Acheteur. L'Acheteur reste alors redevable envers INTERPARKING FRANCE de la fraction de la redevance impayée, calculée *prorata temporis*, jusqu'à la date d'effet de la résiliation.